L 73283 FL

CS Návod k použití 2
ET Kasutusjuhend 23



AEG
perfekt in form und funktion

OBSAH

1. BEZPEČNOSTNÍ INFORMACE 3
2. BEZPEČNOSTNÍ POKYNY 4
3. POPIS SPOTŘEBIČE 6
4. OVLÁDACÍ PANEL 6
5. PROGRAMY 7
6. ÚDAJE O SPOTŘEBĚ 9
7. FUNKCE 10
8. PŘED PRVNÍM POUŽITÍM 12
9. DENNÍ POUŽÍVÁNÍ 12
10. UŽITEČNÉ RADY A TIPY 15
11. ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA 16
12. ODSTRAŇOVÁNÍ ZÁVAD 20
13. TECHNICKÉ ÚDAJE 22

PRO DOKONALÉ VÝSLEDKY

Děkujeme vám, že jste si zvolili výrobek značky AEG. Aby vám bezchybně sloužil mnoho let, vyrobili jsme jej s pomocí inovativních technologií, které usnadňují život, a vybavili jsme jej funkcemi, které u obyčejných spotřebičů nenajdete. Stačí věnovat pár minut čtení a zjistíte, jak z něho získat co nejvíce.

Navštivte naše stránky ohledně:

Rady ohledně používání, brožury, poradce při potížích, servisních informací:
www.aeg.com

Registrace vašeho spotřebiče, kterou získáte lepší servis:
www.aeg.com/productregistration

Nákupu příslušenství, spotřebního materiálu a originálních náhradních dílů pro váš spotřebič:
www.aeg.com/shop

PÉČE O ZÁKAZNÍKY A SERVIS

Doporučujeme používat originální náhradní díly.
Při kontaktu se servisním střediskem se ujistěte, že máte k dispozici následující údaje.
Tyto informace jsou uvedeny na typovém štítku. Model, výrobní číslo (PNC), sériové číslo.

Upozornění / Důležité bezpečnostní informace.

Všeobecné informace a rady

Upozornění k ochraně životního prostředí

Změny vyhrazeny.

1. BEZPEČNOSTNÍ INFORMACE

Tento návod si pečlivě přečtěte ještě před instalací spotřebiče a jeho prvním použitím. Výrobce nezodpovídá za škody a zranění způsobená nesprávnou instalací či chybným používáním. Návod k použití vždy uchovávejte spolu se spotřebičem pro jeho budoucí použití.

1.1 Bezpečnost dětí a postižených osob

⚠ **UPOZORNĚNÍ**
Hrozí nebezpečí udušení, úrazu nebo jiných trvalých následků.

- Tento spotřebič smí používat děti starší osmi let nebo osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo osoby bez patřičných zkušeností a znalostí pouze, pokud tak činí pod dozorem nebo vedením, které zohledňuje bezpečný provoz spotřebiče, a pokud rozumí rizikům spojeným s provozem spotřebiče.
- Nenechte děti hrát si se spotřebičem.
- Všechny obaly uschovejte z dosahu dětí.
- Všechny prací prostředky uschovejte z dosahu dětí.
- Jsou-li dvířka spotřebiče otevřená, nedovolte dětem a domácím zvířatům, aby se k němu přibližovaly.
- Pokud je spotřebič vybaven dětskou bezpečnostní pojistkou, doporučuje se ji aktivovat.
- Čištění a uživatelskou údržbu spotřebiče by neměly provádět děti bez dozoru.

1.2 Všeobecné bezpečnostní informace

- Před čištěním nebo údržbou spotřebič vždy vypněte a vytáhněte síťovou zástrčku ze zásuvky.
- Neměňte technické parametry tohoto spotřebiče.
- Dodržujte maximální náplň 8 kg (viz část „Tabulka programů“).

- Jestliže je poškozený přívodní kabel, smí ho vyměnit pouze výrobce, servisní technik nebo osoba s podobnou příslušnou kvalifikací, jinak by mohlo dojít k úrazu.
- Hodnota provozního tlaku vody (minimální a maximální) musí být mezi 0,5 bar (0,05 MPa) a 8 bar (0,8 MPa)
- Větrací otvory umístěné vespod spotřebiče (jsou-li součástí spotřebiče) nesmí být ničím zakryté (např. kobercem).
- Spotřebič musí být připojen k vodovodnímu potrubí pomocí nové dodané soupravy hadic. Neinstalujte již jednou použitou soupravu hadic znovu.

2. ⚠ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

2.1 Instalace

- Odstraňte všechny obaly nebo přepravní šrouby.
- Přepravní šrouby uschovejte. Při opětovném stěhování spotřebiče je nutné zajistit buben.
- Poškozený spotřebič neinstalujte ani nepoužívejte.
- Neinstalujte nebo nepoužívejte spotřebič tam, kde může teplota klesnout pod 0 °C nebo kde je vystaven povětrnostním podmínkám.
- Řiďte se pokyny k instalaci dodanými spolu s tímto spotřebičem.
- Ujistěte se, že podlaha, na které instalujte spotřebič, je plochá, stabilní, odolná proti teplu a čistá.
- Spotřebič neinstalujte tam, kde nelze dvířka spotřebiče plně otevřít.
- Při přemisťování spotřebiče buďte vždy opatrní, protože je těžký. Vždy noste ochranné rukavice.
- Zkontrolujte, zda mezi spotřebičem a podlahou může proudit vzduch.
- Nastavte nožičky tak, aby mezi spotřebičem a kobercem byl požadovaný prostor.

Připojení k elektrické síti

⚠ **UPOZORNĚNÍ**
Hrozí nebezpečí požáru nebo úrazu elektrickým proudem.

- Spotřebič musí být uzemněn.
- Zkontrolujte, zda údaje o napájení na typovém štítku souhlasí s parametry elektrické sítě. Pokud tomu tak není, obraťte se na elektrikáře.
- Vždy používejte správně instalovanou síťovou zásuvku s ochranou proti úrazu elektrickým proudem.
- Nepoužívejte rozbočovací zástrčky ani prodlužovací kabely.
- Dbejte na to, abyste nepoškodili napájecí kabel a síťovou zástrčku. Jestliže potřebujete vyměnit přívodní kabel, musí výměnu provést autorizované servisní středisko.
- Síťovou zástrčku zapojte do síťové zásuvky až na konci instalace spotřebiče. Po instalaci musí zůstat síťová zástrčka nadále dostupná.
- Neodpojujte spotřebič ze zásuvky tahem za kabel. Vždy tahejte za zástrčku.

- Nedotýkejte se napájecího kabelu či síťové zástrčky mokrýma rukama.
- Tento spotřebič je v souladu s směrnicemi EEC.

Vodovodní přípojka

- Dbejte na to, abyste hadice nepoškodili.
- Spotřebič musí být připojen k vodovodnímu potrubí pomocí nové dodané soupravy hadic. Neinstalujte již jednou použitou soupravu hadic znovu.
- Před připojením spotřebiče k novým hadicím nebo k hadicím, které nebyly dlouho používané, nechte vodu na několik minut odtéct, dokud nebude čistá.
- Při prvním použití spotřebiče se ujistěte, že nedochází k únikům vody.

2.2 Použití spotřebiče

UPOZORNĚNÍ
Hrozí nebezpečí poranění, zásahu elektrickým proudem, požáru nebo poškození spotřebiče.

- Tento spotřebič používejte v domácnosti.
- Neměňte technické parametry tohoto spotřebiče.
- Řiďte se bezpečnostními pokyny uvedenými na balení pracího prostředku.
- Do spotřebiče, do jeho blízkosti nebo na spotřebič neumísťujte hořlavé předměty nebo předměty obsahující hořlavé látky.
- Při probíhajícím programu se nedotýkejte skla dvířek. Sklo může být horké.
- Ujistěte se, že se v prádle nenachází žádné kovové předměty.
- Pod spotřebič nepokládejte nádoby na zachycení případného úniku vody. Informace o vhodném příslušenství vám poskytne autorizované servisní středisko.

2.3 Čištění a údržba

UPOZORNĚNÍ
Hrozí nebezpečí poranění nebo poškození spotřebiče.

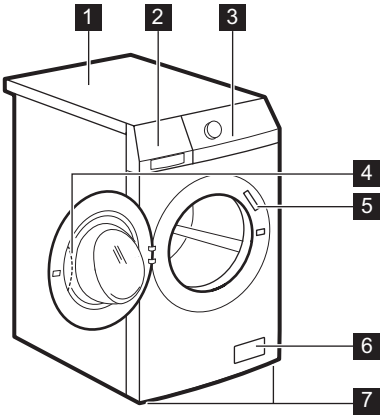
- Před čištěním nebo údržbou spotřebič vždy vypněte a vytáhněte síťovou zástrčku ze zásuvky.
- K čištění spotřebiče nepoužívejte proud vody nebo páru.
- Vyčistěte spotřebič vlhkým měkkým hadrem. Používejte pouze neutrální mycí prostředky. Nepoužívejte prostředky s drsnými částicemi, drátěnky, rozpouštědla nebo kovové předměty.

2.4 Likvidace

UPOZORNĚNÍ
Hrozí nebezpečí úrazu či udušení.

- Odpojte spotřebič od elektrické sítě.
- Odřízněte a vyhoďte síťový kabel.
- Odstraňte dveřní západku, abyste zabránili uvěznění dětí a domácích zvířat ve spotřebiči.

3. POPIS SPOTŘEBIČE

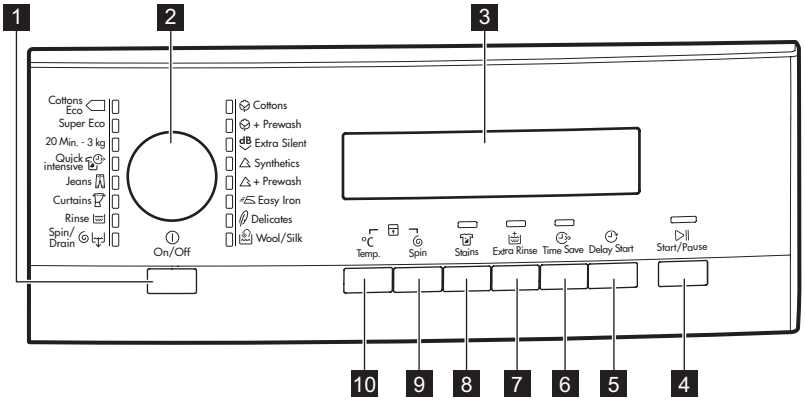


1 Horní deska
2 Dávkovač pracího prostředku
3 Ovládací panel
4 Držadlo dvířek
5 Typový štítek
6 Filtr vypouštěcího čerpadla
7 Nožičky pro vyrovnání spotřebiče

3.1 Souprava fixovacích destiček (4055171146)

Při instalaci spotřebiče na podstavci použijte toto speciální příslušenství. Brání pohybu spotřebiče během jeho chodu.
Pozorně si přečtěte pokyny dodané spolu s příslušenstvím.
Lze jej zakoupit ve všech autorizovaných servisních střediscích.

4. OVLÁDACÍ PANEL



1 Tlačítko Zap/Vyp ⏻
2 Volič programů
3 Displej
4 Tlačítko Start/Pauza ▷||
5 Tlačítko Odložený start
6 Tlačítko Úspora času
7 Tlačítko Extra máchání
8 Tlačítko Skvrny
9 Tlačítko pro snížení rychlosti odstřeďování
10 Tlačítko teploty °C

4.1 Displej



A) Oblast teploty:
- 88 : Ukazatel teploty
- – – : Ukazatel studené vody.

B) Oblast odstřeďování:
- 1888 : ukazatel rychlosti odstřeďování
- – – – : ukazatel funkce Bez odstředění[1)]
- : ukazatel funkce Zastavení máchání.

C) Ukazatele na displeji:
- : fáze praní
- : fáze máchání
- : odstřeďovací fáze
- : dětská bezpečnostní pojistka
- : Zablokování dvířek
- : odložený start.

D) Oblast času:
- 1.25 : délka programu
- 2h : odložený start
- E20 : výstražné kódy
- Err : chybové hlášení
- 0 : Program je dokončen.

5. PROGRAMY

Program Teplotní rozsah	Druh náplně a stupeň znečištění Maximální náplň, Maximální odstředění
Bavlna 95 °C – studená	Bílá a barevná bavlna. Normálně a lehce znečištěné. 8 kg, 1200 ot/min
+Prewash Bavlna + Předpírka 95 °C – studená	Bílá a stálobarevná bavlna. Velmi znečištěné. 8 kg, 1200 ot/min
dB Extra tichý 95 °C – studená	Bílá a stálobarevná bavlna. Normálně a lehce znečištěné. 8 kg, 1200 ot/min
Syntetika 60 °C – studená	Prádlo ze syntetických nebo směsových tkanin. Normálně a lehce znečištěné. 3 kg, 1200 ot/min
+Prewash Syntetika + Předpírka 60 °C – studená	Prádlo ze syntetických nebo směsových tkanin. Velmi znečištěné. 3 kg, 1200 ot/min

1) Dostupné pouze u programu Odstředění/Vypouštění.

Program Teplotní rozsah	Druh náplně a stupeň znečištění Maximální náplň, Maximální odstředění
 Snadné žehlení [1] 60 °C – studená	Prádlo ze syntetických tkanin. Normálně a lehce znečištěné. 3 kg, 1000 ot/min
 Jemné 40 °C – studená	Prádlo ze jemných tkanin jako akryl, viskóza, polyester. Normálně a lehce znečištěné. 3 kg, 1200 ot/min
 Vlna/Ruční praní 40 °C – studená	Vlna vhodná k praní v pračce, ručně prané vlněné a jemné prádlo označené symbolem „ručního praní“. 2 kg, 1200 ot/min
 Odstředění/Vypouštění	Odstředění prádla a vypuštění vody z bubnu. Všechny tkaniny. 8 kg, 1200 ot/min
 Máchání	Máchání a odstředění prádla. Všechny tkaniny. 8 kg, 1200 ot/min
 Záclony 40 °C – studená	Speciální program pro záclony. Fáze předpírky se zapne automaticky.[2] 2 kg, 800 ot/min
 Džíny 60 °C – studená	Oděvy z džínoviny nebo žerzeje. Také pro prádlo tmavé barvy. 3 kg, 1200 ot/min
 Rychlý intenzivní 60 °C - 40 °C	Rychlý prací program, používá se pro lehce znečištěnou bílou nebo stálobarevnou bavlnu a směsové tkaniny. 5 kg, 1200 ot/min
20 Min. - 3 kg 40° – 30°	Lehce znečištěné bavlněné a syntetické prádlo, které bylo nošeno pouze jednou.
Super Eco[3] Studená	Směsové tkaniny (bavlněné a syntetické prádlo). max. 3 kg, 1200 ot/min
 Bavlna úsporný[4] 60 °C - 40 °C	Bílá a stálobarevná bavlna. Normálně znečištěné. 8 kg, 1200 ot/min

[1] Fáze praní a odstředění je mírná, aby se zabránilo pomačkání prádla. Spotřebič provede několik přídavných máchání.

[2] S fází předpírky nepoužívejte žádný prací prostředek.

[3] Nastavením tohoto programu zkrátíte dobu praní a spotřebu energie a vody.

[4] **Standardní programy s hodnotami spotřeby uvedenými na energetickém štítku**
Na základě směrnice 1061/2010 odpovídají programy „Bavlna úsporný 60 °C“ a „Bavlna úsporný 40 °C“ „standardnímu 60 °C programu pro bavlnu“ a „standardnímu 40 °C programu pro bavlnu“. Jedná se o nejúspornější programy ve smyslu kombinované spotřeby energie a vody při praní běžně znečištěného bavlněného prádla.

Teplota vody prací fáze se může lišit od teploty uvedené pro zvolený program.

Kombinace programů a funkcí

Program							
	■		■	■	■	■	■
+ Prewash	■		■	■	■	■	■
dB				■	■	■	■
	■		■	■	■	■	■
+ Prewash	■		■	■	■	■	■
	■		■		■	■	■
	■		■	■	■	■	■
	■		■				■
1)	■	■					■
	■		■		■		■
	■		■		■		■
	■						
	■		■		■		■
20 Min. - 3 kg	■						■
Super Eco	■		■		■		■
	■		■	■	■	■	■

1) Pokud nastavíte funkci Bez odstředění, je dostupná pouze vypouštěcí fáze.

6. ÚDAJE O SPOTŘEBĚ

Na začátku programu se na displeji zobrazí délka programu pro maximální náplň.
Během fáze praní se délka programu vypočítává automaticky a lze ji výrazně zkrátit, je-li množství prádla nižší než je maximální náplň (např. při programu Bavlna 60 °C a maximální náplni 8 kg délka programu přesahuje 2 hodiny; při reálné náplni 1 kg délka programu nedosáhne 1 hodiny).
Když spotřebič vypočítává reálnou délku programu, na displeji bliká tečka.

Údaje v této tabulce jsou přibližné. Údaje se mohou měnit vlivem různých příčin: množství a typ prádla, teplota vody a prostředí.

Programy	Náplň (kg)	Spotřeba energie (kWh)	Spotřeba vody (litry)	Přibližná délka programu (minuty)	Zbytková vlhkost (%)[1]
Bavlna 60 °C	8	1.56	65	240	53
Bavlna 40 °C	8	0.90	65	236	53
Syntetika 40 °C	3	0.40	45	100	35
Jemné 40 °C	3	0.52	50	80	35
Vlna 30 °C	2	0.31	48	60	30
Standardní programy pro bavlnu					
Standardní 60 °C program pro bavlnu	8	1.02	56	240	53
Standardní 60 °C program pro bavlnu	4	0.78	44	211	53
Standardní 40 °C program pro bavlnu	4	0.59	44	191	53

Režim vypnuto (W)	Režim zapnuto (W)
0.48	0.48

Údaje ve výše uvedené tabulce splňují normu Evropské komise 1015/2010, která ošetřuje nařízení 2009/125/EC.

[1] Na konci odstřeďovací fáze.

7. FUNKCE

7.1 Teplota (Temp.)

Nastavením této funkce změníte výchozí teplotu.
Ukazatel ⎯ ⎯ = studená voda.
Rozsvítí se kontrolka nastavené teploty.

7.2 Odstředění (Spin)

Pomocí této funkce můžete snížit výchozí rychlost odstřeďování.
Na displeji se zobrazí ukazatel nastavené rychlosti.

Dodatečné funkce odstřeďování:

Bez odstředění

- Nastavením této funkce zrušíte všechny odstřeďovací fáze.
- Nastavuje se u velmi jemných tkanin.

- Fáze máchání u některých pracích programů spotřebuje více vody.
- Na displeji se zobrazí ukazatel _ _ _ .

Zastavení máchání

- Nastavením této funkce zabráníte zmačkání tkanin.
- Prací program se zastaví s vodou v bubnu. Buben se otáčí pravidelně, aby se zabránilo zmačkání prádla.
- Dvířka zůstanou zamčená. Před odblokováním dvířek je nutné vypustit vodu.
- Na displeji se zobrazí ukazatel .

Vypuštění vody viz „Na konci programu“.

7.3 Skvrny (Stains)

Nastavením této funkce přidáte k programu fázi odstraňování skvrn.
Tuto funkci použijte u prádla s odolnými skvrnami.
Při nastavení této funkce vložte odstraňovač skvrn do komory .

Tato funkce prodlouží délku programu.
Tato funkce není k dispozici u programů s teplotou nižší než 40 °C.

7.4 Extra máchání (Extra Rinse)

Díky této funkci můžete k pracímu programu přidat několik máchání.
Tato funkce se používá pro osoby alergické na prací prostředky a v oblastech s měkkou vodou.
Příslušná kontrolka se rozsvítí.

7.5 Úspora času (Time Save)

Pomocí této funkce můžete zkrátit délku programu.

- Stisknutím tohoto tlačítka nastavíte „Zkrácenou délku“ u prádla znečištěného během dne.
- Dvojím stisknutím nastavíte funkci „Extra krátký“ u prádla, které téměř není znečištěno.

Některé programy lze použít pouze s jednou z těchto dvou funkcí.

7.6 Odložený start (Delay Start)

Pomocí této funkce můžete odložit spuštění programu o 30 minut až 20 hodin.
Na displeji se zobrazí příslušný ukazatel .

7.7 Dětská bezpečnostní pojistka

Díky této funkci můžete zabránit dětem, aby si hrály s ovládacím panelem.

- Funkci **zapnete či vypnete** současným stisknutím Temp. a Spin, dokud se kontrolka **nerozsvítí nebo nezhasne**.

Tuto funkci lze zapnout:

- Po stisknutí Start/Pause, tlačítka funkcí a volič programů jsou zablokované.
- Před stisknutím Start/Pause: spotřebič nelze spustit.

7.8 Trvalé extra máchání

S touto funkcí můžete trvale zapnout přídavné máchání při volbě nového programu.

- Funkci **zapnete či vypnete** současným stisknutím Extra Rinse a Time Save, dokud se kontrolka Extra Rinse**nerozsvítí nebo nezhasne**.

7.9 Zvuková signalizace

Zvuková signalizace zazní, když:

- Zapnete spotřebič.
- Vypnete spotřebič.
- Stisknete tlačítka.
- Dokončí se program.
- Vyskytla se závada či porucha na spotřebiči.

K **vypnutí či zapnutí** zvukové signalizace stiskněte současně Stains a Extra Rinse na dobu šesti sekund.

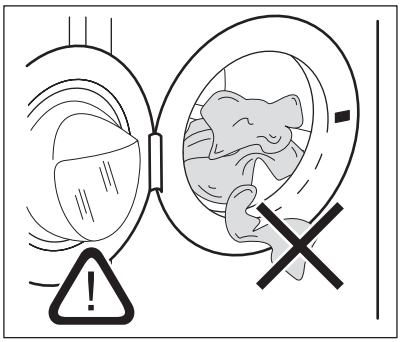
Když zvukovou signalizaci vypnete, bude stále funkční v případě poruchy spotřebiče.

8. PŘED PRVNÍM POUŽITÍM

1. Nalijte dva litry vody do komory na prací prostředek pro fázi praní. Zapnete tak vypouštěcí systém.
2. Vložte menší množství pracího prostředku do komory pro fázi praní.
3. Nastavte a spusťte program pro bavlnu na nejvyšší teplotu bez prádla. Tímto postupem odstraníte všechny možné nečistoty z bubnu a vany spotřebiče.

9. DENNÍ POUŽÍVÁNÍ

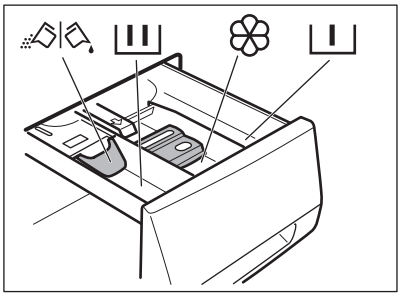
9.1 Vkládání prádla



1. Otevřete dvířka spotřebiče.
2. Vložte prádlo do bubnu kus po kuse. Prádlo před vložením do spotřebiče protřepte. Ujistěte se, že do bubnu nevkládáte příliš mnoho prádla.
3. Zavřete dvířka.

POZOR
Ujistěte se, že mezi těsněním a dvířky nezůstane žádné prádlo. Hrozí nebezpečí úniku vody nebo poškození prádla.

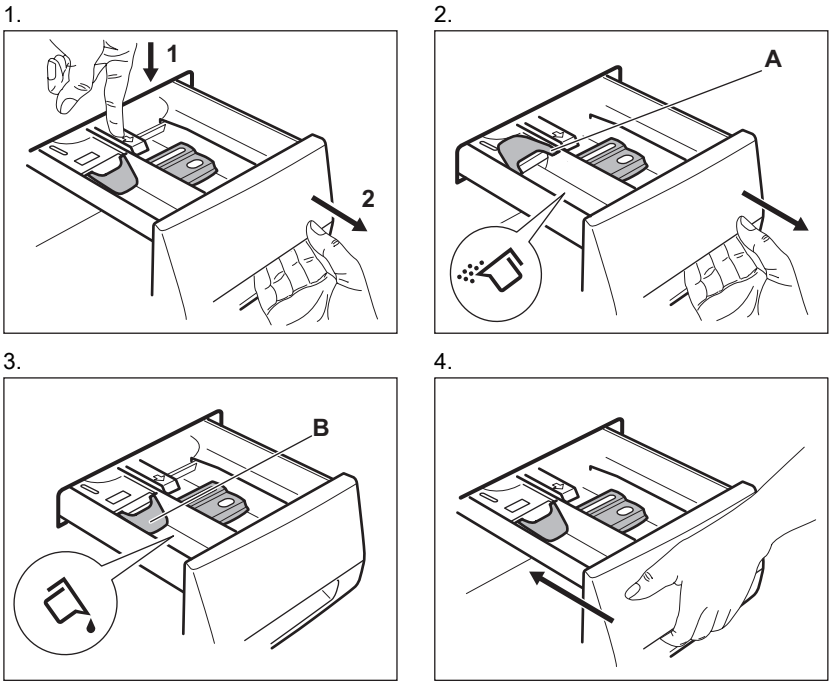
9.2 Použití pracího prostředku a přísad



- Odměřte prací prostředek a aviváž.
- Opatrně zavřete zásuvku pracího prostředku.

I	Komora na prací prostředek fáze předpírky.
II	Komora na prací prostředek fáze praní.
❀	Komora na tekuté přísady (aviváž, škrob).
	Klapka pro práškový nebo tekutý prací prostředek.

Tekutý nebo práškový prací prostředek



- Poloha **A** pro práškový prací prostředek (tovární nastavení).
- Poloha **B** pro tekutý prací prostředek.

Při použití tekutého pracího prostředku:
- Nepoužívejte gelové nebo husté tekuté prací prostředky.
- Nepoužívejte více tekutiny než je maximální hladina.
- Nenastavujte fázi předpírky.
- Nenastavujte odložený start.

9.3 Zapnutí spotřebiče

Stisknutím On/Off zapnete nebo vypnete spotřebič. Když zapnete spotřebič, zazní zvukový signál.

9.4 Nastavení programu

1. Otočením voliče programů nastavte program:
   - Rozsvítí se příslušná kontrolka programu.
   - Kontrolka Start/Pause bliká.
   - Na displeji se zobrazuje:
     - výchozí teplota
     - rychlost odstřeďování
     - ukazatele fáze programu
     - délka programu.
2. V případě potřeby změňte teplotu, rychlost odstřeďování, délku programu nebo přidejte dostupné funkce. Když zapnete nějakou funkci, zobrazí se ukazatel dané funkce.

Pokud něco nastavíte nesprávně, na displeji se zobrazí hlášení Err.

9.5 Spuštění programu bez odloženého startu

Stiskněte Start/Pause:

- Ukazatel Start/Pause přestane blikat a dále se zobrazuje.
- Ukazatel ⏸ začne blikat na displeji.
- Program se spustí, dvířka jsou zablokovaná a na displeji se zobrazí ukazatel 🔒.
- Vypouštěcí čerpadlo může při napouštění spotřebiče vodou chvíli pracovat.

Po přibližně 15 minutách od spuštění programu:
- Spotřebič automaticky nastaví délku programu v souladu s náplní prádla.
- Na displeji se zobrazí nová hodnota.

9.6 Spuštění programu s odloženým startem

- Opakovaně stiskněte Delay Start, dokud se na displeji nezobrazí prodleva, kterou chcete nastavit. Příslušný ukazatel se zobrazí na displeji.
- Stiskněte Start/Pause:
  – Spotřebič spustí odpočet.
  – Po dokončení odpočtu se automaticky spustí zvolený program.

Nastavený odložený start lze před stisknutím Start/Pause zrušit nebo změnit.

Zrušení odloženého startu:

1. Stisknutím Start/Pause pozastavíte chod spotřebiče.
2. Tiskněte Delay Start, dokud se na displeji nezobrazí 0.
   Opětovným stisknutím Start/Pause program spustíte okamžitě.

9.7 Přerušení programu a změna funkcí

Před vlastním spuštěním můžete měnit jen některé funkce.

1. Stiskněte Start/Pause. Kontrolka začne blikat.
2. Změňte funkce.
3. Opět stiskněte Start/Pause. Program bude pokračovat.

9.8 Zrušení programu

1. Stisknutím tlačítka On/Off na několik sekund zrušíte program a vypnete spotřebič.
2. Opětovným stisknutím stejného tlačítka spotřebič zapnete. Nyní můžete zadat nový prací program.

Spotřebič nevypouští vodu.

9.9 Změna funkcí

Před vlastním spuštěním můžete měnit jen některé funkce.

1. Stiskněte Start/Pause. Příslušná kontrolka začne blikat.
2. Změňte funkce.
3. Opět stiskněte Start/Pause. Program bude pokračovat.

9.10 Otevření dvířek

Zatímco probíhá program nebo odpočet odloženého startu, dvířka spotřebiče jsou zablokovaná a na displeji se zobrazuje ukazatel 🔒.

POZOR
Pokud je teplota a hladina vody v bubnu příliš vysoká, nelze dvířka otevřít.

Otevření dvířek spotřebiče během odloženého startu:

1. Pomocí Start/Pause pozastavte chod spotřebiče.
2. Počkejte, dokud se nepřestane zobrazovat ukazatel 🔒.
3. Otevřete dveře spotřebiče.
4. Zavřete dvířka a opět stiskněte Start/Pause. Odložený start bude pokračovat v chodu.

Otevření dvířek spotřebiče během probíhajícího programu:

1. Stisknutím On/Off na několik sekund vypněte spotřebič.
2. Vyčkejte několik minut a poté opatrně otevřete dvířka spotřebiče.
3. Zavřete dvířka spotřebiče.
4. Nastavte opět program.

9.11 Na konci programu

- Spotřebič se automaticky zastaví.
- Zazní zvukový signál (pokud je zapnutý).
- Na displeji se zobrazí 0 .
- Kontrolka Start/Pause zhasne.
- Kontrolka zámku dvířek zhasne.
- Vyjměte prádlo ze spotřebiče. Zkontrolujte, zda je buben prázdný.
- Nechte dvířka otevřená, abyste zabránili vzniku plísní a nepříjemných pachů.
- Zavřete vodovodní kohoutek.
- Stisknutím On/Off na několik sekund vypněte spotřebič.

Prací program je dokončen, ale v bubnu není voda:

– Buben se otáčí pravidelně, aby se zabránilo zmačkání prádla.

– Kontrolka zámku dvířek svítí. Dvířka zůstanou zamčená.

– Před otevřením dvířek je nutné vypustit vodu.

Vodu vypustíte následujícím způsobem:

1. V případě potřeby snižte rychlost odstřeďování.
2. Stiskněte Start/Pause. Spotřebič vypustí vodu a odstředí prádlo.
3. Po dokončení programu a zhasnutí ukazatele zámku dvířek můžete dvířka otevřít.
4. Stisknutím On/Off na několik sekund vypněte spotřebič.

Spotřebič automaticky vypustí vodu a odstředí prádlo po přibližně 18 hodinách (vyjma programu pro vlnu).

9.12 Funkce AUTO Stand-by

Funkce AUTO Stand-by spotřebič automaticky vypne za účelem snížení spotřeby energie, když:

- Spotřebič nepoužíváte po dobu pěti minut před tím, než stisknete tlačítko Start/Pause.

  Stisknutím tlačítka On/Off opětovně zapnete spotřebič.
- Po pěti minutách od konce pracího programu

  Stisknutím tlačítka On/Off opětovně zapnete spotřebič.

  Na displeji se zobrazí délka posledního zvoleného programu.

  Otočením voliče programu nastavte nový cyklus.

10. UŽITEČNÉ RADY A TIPY

10.1 Vkládání náplně prádla

- Prádlo rozdělte na: bílé, barevné, syntetické, jemné a vlněné.
- Řiďte se pokyny na etiketách praného prádla.
- Neperte současně bílé a barevné prádlo.
- Některé barevné oblečení může během prvního praní pouštět barvu. Doporučujeme proto, abyste jej při prvním praní prali odděleně.
- Zapněte knoflíky polštářů, zatáhněte zipy, zapněte háčky a patenty. Svažte pásky.
- Vyprázdněte kapsy a jednotlivé kusy prádla rozložte.
- Vícevrstvé tkaniny, vlněné prádlo a prádlo s potiskem či obrázky obraťte naruby.
- Odstraňte odolné skvrny.
- Silně znečištěné skvrny vyperte pomocí speciálního pracího prostředku.
- Při praní záclon buďte opatrní. Odstraňte háčky nebo záclony vložte do pracího pytle nebo povlečení na polštář.
- Ve spotřebiči neperte:
  – Nezaobroubené prádlo nebo prádlo, které se zatrhává
  – Podprsenky s kovovými kosticemi.
  – Při praní malých kusů prádla používejte prací pytel.

- Velmi malá náplň prádla může způsobit problémy s vyvážením během fáze odstřeďování. Pokud tak nastane, ručně rozložte prádlo v bubnu a spusťte odstřeďovací fázi znovu.

10.2 Odolné skvrny

U některých skvrn voda a prací prostředek nestačí.
Takovéto skvrny doporučujeme odstranit před vložení příslušných kusů prádlo do spotřebiče.
K dispozici jsou speciální odstraňovače skvrn. Použijte speciální odstraňovač skvrn vhodný pro daný druh skvrny a tkaniny.

10.3 Prací prostředky a přísady

- Používejte výhradně prací prostředky a přísady určené speciálně pro pračky.
- Nemíchejte různé typy pracích prostředků.
- Abyste chránili životní prostředí, nepoužívejte více pracího prostředku, než je nutné.
- Dodržujte pokyny uvedené na balení těchto výrobků.
- Používejte správné výrobky odpovídající druhu a barvě tkanin, teplotě pracího programu a míře znečištění.
- Pokud váš spotřebič není vybaven dávkovačem pracího prostředku vybaveným klapkou, tekuté prací prostředky dávkujte pomocí dávkovací odměrky/kuličky.

10.4 Ekologické rady

- Běžně znečištěné prádlo perte pomocí programu bez předpírky.
- Vždy spouštějte prací program s maximální možnou náplní prádla.
- Pokud nastavíte program s nízkou teplotou, použijte v případě nutnosti odstraňovač skvrn.
- Pro používání správného množství pracího prostředku zkontrolujte tvrdost vody ve vašem vodovodním řadu.

10.5 Tvrdost vody

Pokud je tvrdost vody ve vaší oblasti vysoká či střední, doporučujeme používat změkčovač vody určený pro pračky. V oblastech s měkkou vodou není změkčovač vody nutné používat.
Tvrdost vody ve vaší oblasti zjistíte u místní vodárenské společnosti.
Používejte správné množství změkčovače vody. Dodržujte pokyny uvedené na balení těchto výrobků.

11. ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

UPOZORNĚNÍ

Před údržbou vždy spotřebič odpojte od napájení.

11.1 Čištění vnějších ploch

Spotřebič čistěte pouze pomocí mýdla a vlažné vody. Všechny plochy důkladně osušte.

POZOR
Nepoužívejte alkohol, rozpouštědla ani chemické výrobky.

11.2 Odstraňování vodního kamene

Pokud je tvrdost vody ve vaší oblasti vysoká či střední, doporučujeme používat změkčovač vody určený pro pračky.
Pravidelně kontrolujte buben, zda se na něm netvoří nános vodního kamene nebo stopy rzi.
Částice rzi odstraňujte pouze pomocí speciálních výrobků určených pro pračky. Tento proces proveďte odděleně od praní prádla.

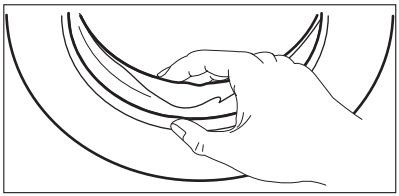
Vždy dodržujte pokyny uvedené na balení těchto výrobků.

11.3 Údržbové praní

U programů s nízkou teplotou je možné, že v bubnu zůstane určité množství pracího prostředku. Pravidelně proto provádějte údržbové praní, které provedete následovně:

- Vyjměte prádlo z bubnu.
- Nastavte program pro bavlnu s nejvyšší teplotou a malým množstvím pracího prostředku.

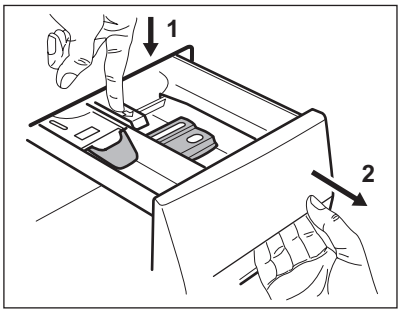
11.4 Těsnění dvířek



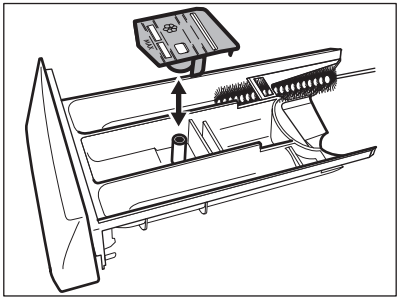
Pravidelně kontrolujte těsnění a odstraňte všechny předměty zachycené uvnitř.

11.5 Čištění dávkovače pracího prostředku

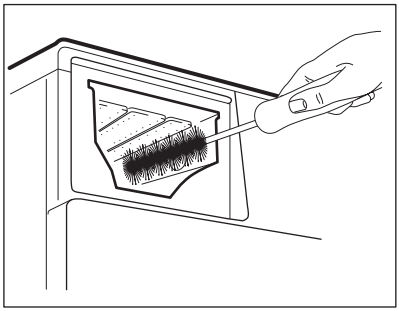
1.



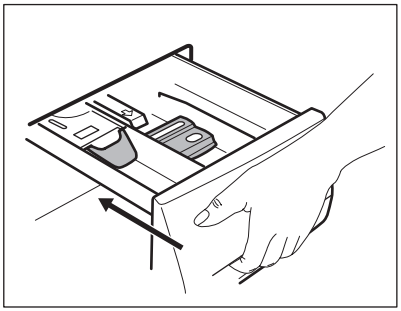
2.



3.



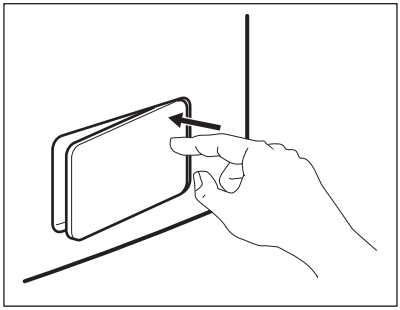
4.



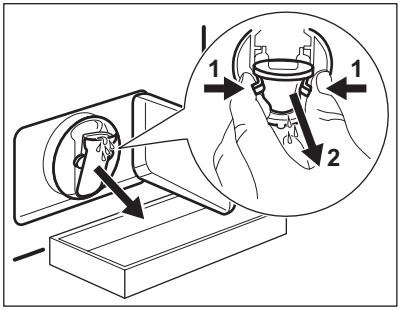
11.6 Čištění vypouštěcího filtru

UPOZORNĚNÍ
Vypouštěcí filtr nečistěte, pokud je voda ve spotřebiči horká.

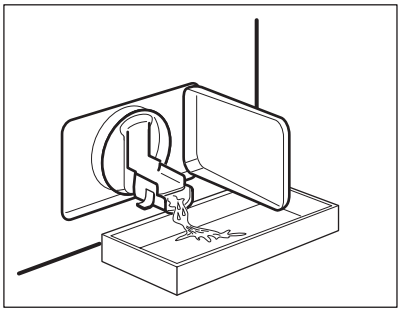
1.



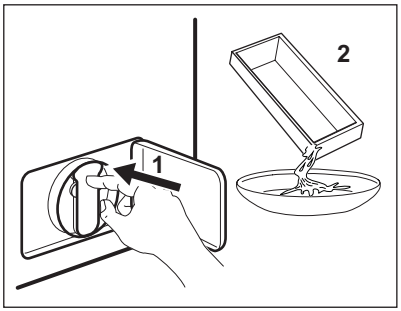
2.



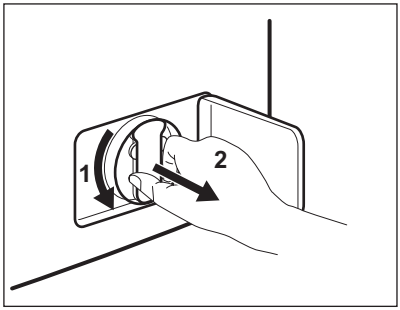
3.



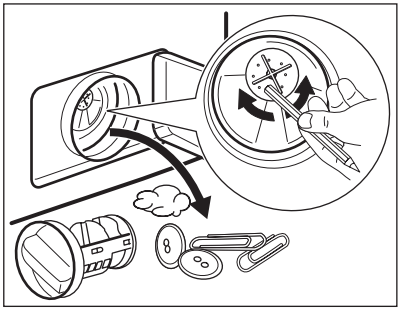
4.



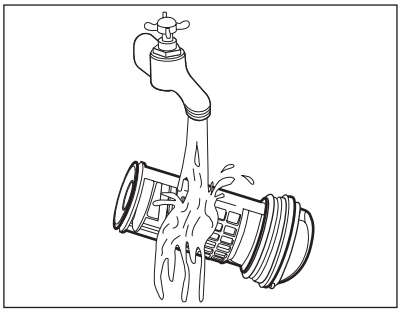
5.



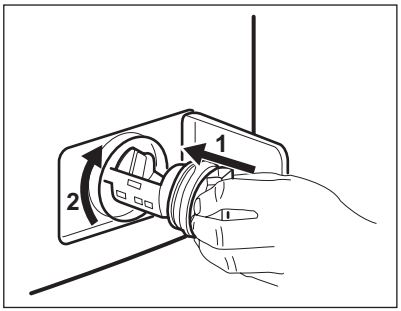
6.



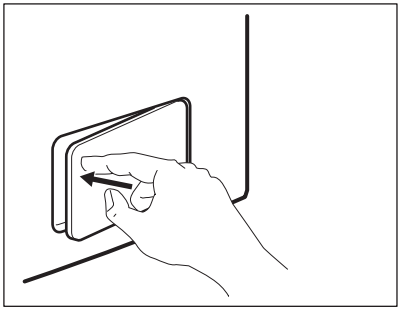
7.



8.

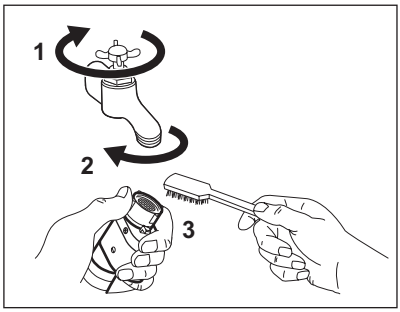


9.

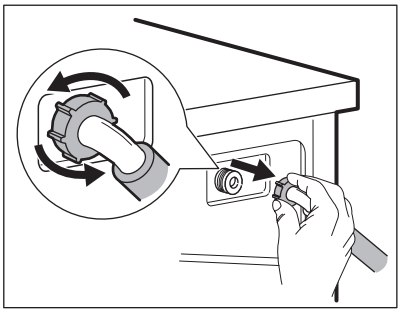


11.7 Čištění přívodní hadice a filtru přívodního ventilu

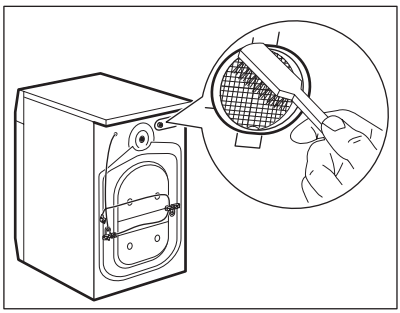
1.



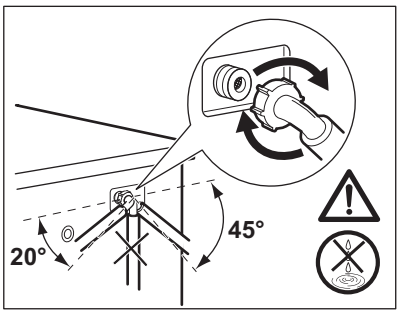
2.



3.



4.



11.8 Nouzové vypouštění

Spotřebič nemůže z důvodů poruchy vypustit vodu.
Pokud tak nastane, proveďte kroky (1) až (9) uvedené v části „Čištění vypouštěcího filtru“.
Je-li to nutné, čerpadlo vyčistěte.
Když vypustíte vodu pomocí nouzového vypouštění, je nutné vypouštěcí systém opět aktivovat:

1. Do komory pro hlavní praní dávkovače pracího prostředku nalijte dva litry vody.
2. Spusťte program na vypouštění vody.

11.9 Opatření proti vlivu mrazu

Pokud spotřebič instalujete v místě, kde může teplota klesnout pod 0 °C, vypusťte zbylou vodu z přívodní hadice a vypouštěcího čerpadla.

1. Vytáhněte zástrčku ze zásuvky.
2. Zavřete vodovodní kohoutek.
3. Odšroubujte přívodní hadici.
4. Oba konce přívodní hadice vložte do nádoby a nechte z hadice vytéct vodu.
5. Vyprázdněte vypouštěcí čerpadlo. Viz nouzové vypouštění.
6. Když je vypouštěcí čerpadlo prázdné, namontujte přívodní hadici zpět.

UPOZORNĚNÍ
Před opětovným použitím spotřebiče se ujistěte, že je okolní teplota vyšší než 0 °C. Výrobce neručí za škody způsobené nízkými teplotami.

12. ODSTRAŇOVÁNÍ ZÁVAD

Spotřebič se nespustí nebo se zastaví během provozu.
Nejprve zkuste najít řešení problému (viz tabulka). Pokud řešení nenajdete, kontaktujte servisní středisko.

U některých problémů zazní zvuková signalizace a na displeji se zobrazí výstražný kód:

- E10 - Spotřebič se neplní vodou.
- E20 - Spotřebič nevypouští vodu.
- E40 - Dvířka spotřebiče jsou otevřená nebo nejsou správně zavřená. Zkontrolujte dvířka!
- EH0 - Napájení se sítě je nestabilní. Vyčkejte, dokud nebude napájení v síti stabilní.

UPOZORNĚNÍ
Před kontrolou spotřebič vypněte.

Problém	Možné řešení
Nespustil se program.	Ujistěte se, že je zástrčka zapojená do síťové zásuvky.
	Přesvědčte se, že jsou dvířka spotřebiče zavřená.
	Ujistěte se, že není poškozená domovní pojistka či jistič.
	Ujistěte se, že jste stisknuli tlačítko Start/Pauza.
	Pokud je nastavený odložený start, zrušte jej nebo vyčkejte do konce odpočtu.
	Vypněte funkci dětské bezpečnostní pojistky, pokud je zapnutá.
Spotřebič se neplní vodou.	Zkontrolujte, zda je vodovodní kohoutek otevřený.
	Ujistěte se, že není příliš malý tlak na přívodu vody. Ohledně těchto informací se obraťte na místní vodárenský podnik.
	Ujistěte se, že není zanesený vodovodní kohoutek.
	Ujistěte se, že filtr na přívodní hadici a filtr na ventilu není ucpaný. Řiďte se částí „Čištění a údržba“.
	Ujistěte se, že přívodní hadice není přehnutá či přiskřípnutá.
	Ujistěte se, že je přívodní hadice správně umístěná.
Spotřebič nevypouští vodu.	Ujistěte se, že není zanesený sifon.

Problém	Možné řešení
	Ujistěte se, že vypouštěcí hadice není přehnutá či přiskřípnutá.
	Ujistěte se, že není zanesený vypouštěcí filtr. Filtr v případě potřeby vyčistěte. Řiďte se částí „Čištění a údržba“.
	Ujistěte se, že je vypouštěcí hadice správně umístěná.
	Nastavte vypouštěcí program, pokud jste zvolili program bez vypouštěcí fáze.
	Nastavte vypouštěcí program, pokud jste zvolili funkci, která končí s vodou ve vaně.
Odstřeďovací fáze neprobíhá nebo prací program trvá déle než obvykle.	Nastavte program odstřeďování.
	Ujistěte se, že není zanesený vypouštěcí filtr. Filtr v případě potřeby vyčistěte. Řiďte se částí „Čištění a údržba“.
	Ručně rozložte prádlo v bubnu a spusťte odstřeďovací fázi znovu. Tento problém může být zapříčiněn potížemi s vyvážením.
Na podlaze je voda.	Ujistěte se, že spojky na vodních hadicích jsou těsné a neuniká z nich žádná voda.
	Ujistěte se, že vypouštěcí hadice není poškozená.
	Ujistěte se, že používáte správný prací prostředek ve správném množství.
Nelze otevřít dvířka spotřebiče.	Ujistěte se, že se prací program dokončil.
	Nastavte vypouštěcí či odstřeďovací program, pokud je v bubnu voda.
Spotřebič vydává nezvyklý hluk.	Ujistěte se, že je spotřebič správně vyrovnán. Řiďte se pokyny v části „Instalace“.
	Ujistěte se, že jste odstranili veškerý obalový materiál a přepravní šrouby. Řiďte se pokyny v části „Instalace“.
	Do bubnu přidejte více prádla. Může se jednat o příliš malou náplň.
Spotřebič se naplní vodou a okamžitě vypustí.	Ujistěte se, že je vypouštěcí hadice ve správné poloze. Hadice může být umístěna příliš nízko.
Neuspokojivé výsledky praní.	Zvyšte množství pracího prostředku nebo použijte jiný.
	Před vypráním prádla odstraňte odolné skvrny pomocí speciálního přípravku.
	Nastavte správnou teplotu.

Problém	Možné řešení
	Snižte náplň prádla.

Po kontrole spotřebič zapněte. Program bude pokračovat od okamžiku, ve kterém byl přerušen.
Pokud se problém objeví znovu, obraťte se na autorizované servisní středisko.

Pokud se na displeji zobrazí jiné výstražné kódy. Vypněte a zapněte spotřebič. Pokud problém přetrvává, obraťte se na autorizované servisní středisko.

13. TECHNICKÉ ÚDAJE

Rozměry	Šířka / Výška / Hloubka	600 / 850 / 522 mm
	Celková hloubka	540 mm
Připojení k elektrické síti:	Napětí Celkový příkon Pojistka Frekvence	230 V 2200 W 10 A 50 Hz
Úroveň ochrany proti průniku pevných částic a vlhkosti, kterou zajišťuje ochranný kryt s výjimkou míst, kde není nízkonapěťové vybavení chráněno proti vlhkosti		**IPX4**
Tlak přívodu vody	Minimální	0,5 barů (0,05 MPa)
	Maximální	8 barů (0,8 MPa)
Přívod vody [1]		Studená voda
Maximální množství prádla	Bavlna	8 kg
Rychlost odstřeďování	Maximální	1200 ot/min

[1] Přívodní hadici připojte ke kohoutku se závitem 3/4".

14. POZNÁMKY K OCHRANĚ ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ

Recyklujte materiály označené symbolem ♺ . Obaly vyhoďte do příslušných odpadních kontejnerů k recyklaci.
Pomáhejte chránit životní prostředí a lidské zdraví a recyklovat elektrické a elektronické spotřebiče určené k likvidaci. Spotřebiče označené příslušným symbolem ⌧ nelikvidujte spolu s domovním odpadem. Spotřebič odevzdejte v místním sběrném dvoře nebo kontaktujte místní úřad.

SISUKORD

1. OHUTUSINFO 24
2. OHUTUSJUHISED 25
3. SEADME KIRJELDUS 26
4. JUHTPANEEL 27
5. PROGRAMMID 28
6. TARBIMISVÄÄRTUSED 30
7. VALIKUD 31
8. ENNE ESIMEST KASUTAMIST 32
9. IGAPÄEVANE KASUTAMINE 33
10. VIHJEID JA NÄPUNÄITEID 36
11. PUHASTUS JA HOOLDUS 37
12. VEAOTSING 41
13. TEHNILISED ANDMED 43

PARIMATE TULEMUSTE SAAVUTAMISEKS

Täname teid selle AEG toote valimise eest. Lõime toote, mis tagab teile aastateks laitmatu toimimise ning lisasime teie elu lihtsamaks ja kergemaks muutvaid innovaatilisi tehnoloogiaid – omadusi, mida te tavaliste seadmete juures ei pruugi leida. Leidke mõni minut aega ning lugege, kuidas seadmega parimaid tulemusi saavutada.

Külastage meie veebisaiti:



Leiate nõuandeid, brošüüre, veaotsingu, teavet teeninduse kohta:
www.aeg.com



Võite registreerida oma toote parema teeninduse saamiseks:
www.aeg.com/productregistration



Saate osta lisaseadmeid, tarvikuid ja originaalvaruosi:
www.aeg.com/shop

KLIENDITEENINDUS

Soovitame alati kasutada originaalvaruosi.
Teenindusse pöördumisel peaksid teil olema varuks järgmised andmed.
Andmed leiate andmesildilt. Mudel, tootenumber (PNC), seerianumber.

 Hoiatus / oluline ohutusinfo.

 Üldine info ja nõuanded

 Keskkonnainfo

Jäetakse õigus teha muutusi.

1. OHUTUSINFO

Enne seadme paigaldamist ja kasutamist lugege kaasasolev juhend tähelepanelikult läbi. Tootja ei vastuta vale paigaldamise või ebaõige kasutuse tõttu tekkinud vigastuste ja kahjude eest. Hoidke juhend alles, et saaksite seda ka edaspidi kasutada.

1.1 Laste ja ohustatud inimeste turvalisus

⚠ HOIATUS
Lämbumise, vigastuse või püsiva kahjustuse oht!

- Seda seadet võivad kasutada vähemalt 8-aastased lapsed ning füüsilise, sensoorse või vaimse puudega inimesed või kogemuste ja teadmisteta isikud juhul, kui nende tegevuse üle on järelvalve ja neid juhendatakse seadme turvalise kasutamise osas ning nad mõistavad seadme kasutamisega kaasnevaid ohte.
- Ärge lubage lastel seadmega mängida.
- Hoidke pakendid lastele kättesaamatuna.
- Hoidke puhastusvahendid lastele kättesaamatuna.
- Hoidke lapsed ja lemmikloomad seadme uksest eemal, kui see on avatud.
- Kui seadmel on lapselukk, on soovitatav seda kasutada.
- Ilma järelvalveta ei tohi lapsed seadet puhastada ega hooldustoiminguid läbi viia.

1.2 Üldine ohutus

- Enne hooldust lülitage seade välja ja ühendage toitepistik pistikupesast lahti.
- Ärge muutke seadme tehnilisi omadusi.
- Ärge ületage maksimaalset pesukogust 8 kg (vt jaotist "Programmitabel").

- Kui toitejuhe on vigastatud, laske see ohutuse mõttes välja vahetada tootja, selle volitatud hooldekeskuses või lihtsalt kvalifitseeritud isiku poolt.
- Kasutatav veesurve (minimaalne ja maksimaalne) peab olema vahemikus 0,5 baari (0,05 MPa) kuni 8 baari (0,8 MPa)
- Põhjal olevaid ventilatsiooniavasid (kui need on olemas) ei tohi vaipkattega tõkestada.
- Seade tuleb veevarustusega ühendada kaasasolevate uute voolikukomplektide abil. Vanu voolikukomplekte kasutada ei tohi.

2. ⚠ OHUTUSJUHISED

2.1 Paigaldamine

- Eemaldage pakend ja transportimispoldid.
- Jätke transportimispoldid alles. Seadme liigutamisel peate trumli fikseerima.
- Kahjustatud seadet ei tohi paigaldada ega kasutada.
- Ärge paigutage seadet kohta, kus temperatuur jääb alla 0 °C või kohta, kus see puutub kokku välisõhuga.
- Järgige seadmega kaasas olevaid paigaldusjuhiseid.
- Veenduge, et põrand, kuhu te seadme paigaldate, on tasane, stabiilne, kuumakindel ja puhas.
- Ärge paigaldage seadet kohta, kus selle ust ei saa täielikult avada.
- Olge seadme teise kohta viimisel ettevaatlik, sest see on raske. Kasutage alati kaitsekindaid.
- Veenduge, et seadme ja põranda vahel oleks tagatud õhuringlus.
- Reguleerige jalgu, et seadme ja vaiba vahele jääks piisavalt ruumi.

Elektriühendus

⚠ **HOIATUS**
Tulekahju- ja elektrilöögioht!

- Seade peab olema maandatud.
- Kontrollige, kas andmesildil toodud elektrilised parameetrid vastavad vooluvõrgu näitajatele. Vastasel juhul võtke ühendust elektrikuga.
- Kasutage alati nõuetekohaselt paigaldatud ohutut pistikupesa.
- Ärge kasutage mitmikpistikuid ega pikenduskaableid.
- Veenduge, et te ei vigastaks toitepistikut ega -juhet. Kui seadme toitekaabel tuleb välja vahetada, siis pöörduge meie teeninduskeskusse.
- Ühendage toitepistik seinakontakti alles pärast paigalduse lõpuleviimist. Veenduge, et pärast paigaldamist säilib juurdepääs toitepistikule.
- Seadet välja lülitades ärge tõmmake toitekaablist. Hoidke alati kinni toitepistikust.
- Ärge katsuge toitejuhet ega toitepistikut märgade kätega.
- See seade vastab EÜ direktiividele.

Veeühendus

- Veenduge, et te veevoolikuid ei vigastaks.
- Seade tuleb veevarustusega ühendada kaasasolevate uute voolikukomplektide abil. Vanu voolikukomplekte kasutada ei tohi.

- Enne seadme ühendamist uute torude või pikalt kasutamata torudega laske neist vett läbi voolata, kuni vesi jääb puhtaks.
- Seadme esmakordsel kasutamisel veenduge, et kusagil ei oleks lekkeid.

2.2 Kasutamine

HOIATUS
Vigastuse, elektrilöögi, tulekahju, põletuste või seadme kahjustamise oht!

- Kasutage seda seadet ainult kodustes tingimustes.
- Ärge muutke seadme tehnilisi omadusi.
- Järgige pesuainepakendil olevaid kasutusjuhiseid.
- Ärge pange süttivaid või süttiva ainega määrdunud esemeid seadmesse, selle lähedusse või peale.
- Ärge puudutage programmi töötamisel ukseklaasi. Klaas võib olla kuum.
- Jälgige, et pesu hulgas ei oleks metallist esemeid.
- Ärge asetage võimaliku lekkevee kogumiseks seadme alla nõusid. Sobivate tarvikute kohta saate lisateavet teeninduskeskusest.

2.3 Hooldus ja puhastus

HOIATUS
Seadme vigastamise või kahjustamise oht!

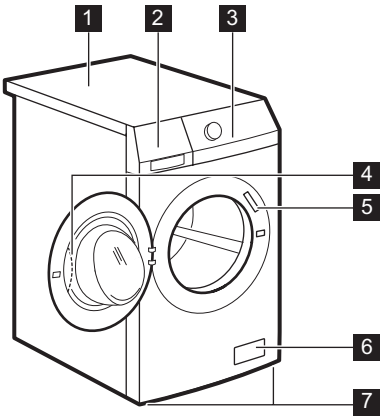
- Enne hooldust lülitage seade välja ja ühendage toitepistik pistikupesast lahti.
- Ärge kasutage seadme puhastamiseks vee- või aurupihustit.
- Puhastage seadet pehme niiske lapiga. Kasutage ainult neutraalseid puhastusaineid. Ärge kasutage abrasiivseid tooteid, küürimissvamme, lahusteid ega metallist esemeid.

2.4 Jäätmekäitlus

HOIATUS
Lämbumis- või vigastusoht!

- Eemaldage seade vooluvõrgust.
- Lõigake toitekaabel seadme küljest lahti ja visake ära.
- Eemaldage seadme uks, et vältida laste ja loomade seadmesse lõksujäämist.

3. SEADME KIRJELDUS

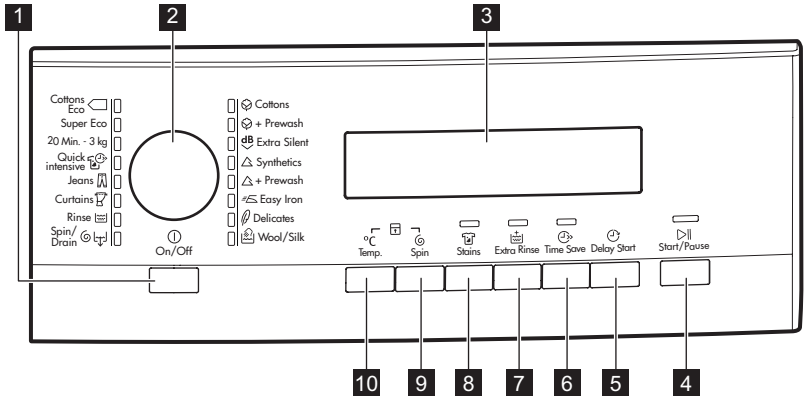


1 Tööpind
2 Pesuaine jaotur
3 Juhtpaneel
4 Ukse käepide
5 Andmesilt
6 Tühjenduspumba filter
7 Jalad seadme loodimiseks

3.1 Kinnitusplaadikomplekt (4055171146)

Kasutage seda spetsiaalset tarvikut juhul, kui paigutate seadme soklisse.
See hoiab töötamise ajal ära seadme liikumise.
Lugege tähelepanelikult tarvikuga kaasasolevaid juhiseid.
Tarvikut saate osta kõigist volitatud hooldukeskustest.

4. JUHTPANEEL



1 Sisse/välja nupp ⏻
2 Programminupp
3 Ekraan
4 Start/paus-nupp ▷‖
5 Viitkäivituse nupp
6 Ajasäästunupp
7 Lisaloputuse nupp
8 Plekieemalduse nupp
9 Pöörete arvu vähendamisnupp
10 Temperatuurinupp °C

4.1 Ekraan



A) Temperatuuriala:
- 88 : temperatuuri indikaator
- – – : külma vee indikaator.

B) Tsentrifuugimisala:
- 1888 : pöörlemiskiiruse indikaator
- – – – : tsentrifuugimiseta valiku indikaator[2)]
- : loputusvee hoidmise indikaator.

C) Ekraani indikaatorid:
- : pesufaas
- : loputusfaas
- : tsentrifuugimisfaas
- : lapselukk
- : lukustatud uks
- : viitkäivitus.

D) Aja ala:
- 1.25 : programmi kestus
- 2h : viitkäivitus
- E20 : veakoodid
- Err : veateade
- 0 : programm on lõppenud.

2) Kättesaadav ainult programmi Tsentrifuugimine/Tühjendus puhul.

5. PROGRAMMID

Programm Temperatuurivahemik	Pesu ja määrdumise tüüp Maksimaalne pesukogus, maksimaalne pöörete arv
Puuvillane 95 °C – külm	Valge puuvillane ja värviline puuvillane. Tavaline ja kerge määrdumine. 8 kg, 1200 p/min
+Prewash Puuvillane + eelpesu 95 °C – külm	Valge ja värviline puuvillane pesu. Tugev määrdumine. 8 kg, 1200 p/min
dB Eriti vaikne 95 °C – külm	Valge ja värviline puuvillane pesu. Tavaline ja kerge määrdumine. 8 kg, 1200 p/min
Tehiskiud 60°C - külm	Tehis- ning segakiust esemed. Tavaline ja kerge määrdumine. 3 kg, 1200 p/min
+Prewash Tehiskiud + eelpesu 60°C - külm	Tehis- ning segakiust esemed. Tugev määrdumine. 3 kg, 1200 p/min
Kerge triikida[1)] 60°C - külm	Tehiskiust esemed. Tavaline ja kerge määrdumine. 3 kg, 1000 p/min
Õrn pesu 40 °C – külm	Õrnad kangad nagu akrüül, viskoos, polüester. Tavaline ja kerge määrdumine. 3 kg, 1200 p/min
Villane/käsipesu 40 °C – külm	Masinpestav villane, käsitsipestav villane ja õrnad kangad, millel on "käsitsipestava" eseme sümbol. 2 kg, 1200 p/min
Tsentrifuugimine/ tühjendus	Pesu kuivatamiseks ning trumli veest tühjendamiseks. Kõik materjalid. 8 kg, 1200 p/min
Loputamine	Pesu loputamiseks ja tsentrifuugimiseks. Kõik materjalid. 8 kg, 1200 p/min
Kardinad 40 °C – külm	Eriprogramm kardinate jaoks. Eelpesutsükkel käivitub automaatselt.[2)] 2 kg, 800 p/min
Teksad 60°C - külm	Teksariidest ja venivast materjalist esemed. Ka tumedad esemed. 3 kg, 1200 p/min

Programm Temperatuurivahemik	Pesu ja määrdumise tüüp Maksimaalne pesukogus, maksimaalne pöörete arv
Kiire intensiivpesu 60°C – 40°C	Kiirpesuprogramm kergelt määrdunud valgete/ värvikindlate puuvillaste ja segakiust kangaste pesemiseks. 5 kg, 1200 p/min
20 Min. - 3 kg 40° - 30°	Puuvillased ja tehiskiust kergelt määrdunud või üks kord kantud esemed.
Super Eco[3)] Külm	Segakiud (puuvillane ja tehiskiud). maks. 3 kg, 1200 p/min
Puuvillase ökonoomne [4)] 60 °C – 40 °C	Valge puuvillane ja värvikindel puuvillane. Tavaline määrdumisaste. 8 kg, 1200 p/min

1) Pesemis- ja tsentrifuugimistsüklid on leebetoimelised, et vältida pesu kortsumist. Seade lisab mõned loputused.

2) Ärge kasutage pesuvahendit eelpesu faasis.

3) Valige see programm pesuaja lühendamiseks ning vee- ja energiakulu kahandamiseks.

4) **Standardprogrammid energiaklassi tarbimisväärtustele**
Määruse 1061/2010 kohaselt on programmid "Puuvillase ökonoomne 60 °C" ja "Puuvillase ökonoomne 40 °C" vastavalt "standardne 60° C puuvillase pesu programm" ja "standardne 40° C puuvillase pesu programm". Kombineeritud energiakasutust ja veetarbimist silmas pidades on need kõige tõhusamad programmid tavalise määrdumisastmega pesu pesemiseks.

Pesufaasi veetemperatuur võib erineda valitud programmi kohta esitatud temperatuurist.

Programmi valikute ühilduvus

Programm							
	■		■	■	■	■	■
+ Prewash	■		■	■	■	■	■
dB				■	■	■	■
	■		■	■	■	■	■
+ Prewash	■		■	■	■	■	■
	■		■		■	■	■
	■		■	■	■	■	■
	■		■				■
1)	■	■					■

Programm							
	■		■		■		■
	■		■		■		■
	■						
	■		■		■		■
20 Min. - 3 kg	■						■
Super Eco	■		■		■		■
	■		■	■	■	■	■

1) Tsentrifuugimiseta funktsiooni puhul saate kasutada ainult seda tühjendusfaasi.

6. TARBIMISVÄÄRTUSED

Programmi käivitumisel kuvatakse näidikul programmi kestus maksimaalse pesukoguse puhul.
Pesufaasi ajal arvutatakse programmi kestus automaatselt üle ning seda vähendatakse juhul, kui pesukogus jääb maksimaalsest kogusest väiksemaks (nt Puuvillase 60°C programmi puhul, kui maksimaalne pesukogus on 8 kg, ületab programmi kestus 2 tundi; kui pesukogus on 1 kg, jääb programmi kestus alla 1 tunni).
Kui masin arvutab programmi tegelikku kestust, vilgub näidikul täpp.

Selles tabelis toodud andmed on ligikaudsed. Andmeid võivad muuta erinevad asjaolud: pesu kogus ja tüüp, vee ja ümbritseva õhu temperatuur.

Programmid	Pesu kogus (kg)	Energiatarve (kWh)	Veekulu (liitrid)	Programmi ligikaudne kestus (minutid)	Jääkniiskus (%)1)
Puuvillane 60 °C	8	1.56	65	240	53
Puuvillane 40 °C	8	0.90	65	236	53
Tehiskiud 40 °C	3	0.40	45	100	35
Õrn pesu 40 °C	3	0.52	50	80	35
Villane 30 °C	2	0.31	48	60	30
Puuvillase standardprogrammid					
Puuvillase 60 °C standardprogramm	8	1.02	56	240	53

Programmid	Pesu kogus (kg)	Energiatarve (kWh)	Veekulu (liitrid)	Programmi ligikaudne kestus (minutid)	Jääkniiskus (%)[1]
Puuvillase 60 °C standardprogramm	4	0.78	44	211	53
Puuvillase 40 °C standardprogramm	4	0.59	44	191	53
Väljas-režiim (W)			Ooterežiim (W)		
0.48			0.48		
Tabelis toodud andmed vastavad ELi komisjoni määruse 1015/2010 rakendusdirektiivile 2009/125/EC.					

[1] Tsentrifuugimisfaasi lõpus.

7. VALIKUD

7.1 Temperatuur (Temp.)

Vaiketemperatuuri muutmiseks valige see funktsioon.
Indikaator _ _ = külm vesi.
Süttib valitud temperatuuri indikaator.

7.2 Tsentrifuugimine (Spin)

Selle valikuga saate vähendada pöörlemiskiiruse vaikeväärtust.
Ekraanil kuvatakse valitud kiiruse indikaator.

Täiendavad tsentrifuugimisvalikud:

Tsentrifuugimiseta

- Valige see funktsioon, kui soovite tsentrifuugimisfaasid välja lülitada.
- Valige see funktsioon väga õrnade kangaste puhul.
- Loputusfaas kasutab mõne pesuprogrammi puhul rohkem vett.
- Ekraanil kuvatakse indikaator _ _ _ .

Loputusvee hoidmine

- Valige see funktsioon, et vältida pesu kortsumist.
- Pesuprogrammi lõpus jääb vesi trumlisse. Trummel pöörleb regulaarselt, et takistada pesu kortsumist.
- Uks on lukustatud. Ukse lukust vabastamiseks tuleb seadmest vesi välja lasta.
- Ekraanil kuvatakse indikaator ⎺ .

Vee väljalaskmiseks vt jaotist "Pesuprogrammi lõpus".

7.3 Plekieemaldus (Stains)

Valige see funktsioon, et lisada programmile plekieemaldusfaas.
Kasutage seda funktsiooni, kui pesul on raskesti eemaldatavaid plekke.
Selle funktsiooni valimisel lisage plekieemaldusvahendit lahtrisse I .

See funktsioon pikendab programmi kestust.
See funktsioon ei ole saadaval, kui temperatuur on madalam kui 40 °C.

7.4 Lisaloputus (Extra Rinse)

Selle valikuga saate lisada pesuprogrammile loputustsükleid.
Kasutage seda programmi, kui kellelgi lähikondlastest on pesuainete suhtes al-

lergia või kui asute pehme veega piirkonnas.
Süttib vastav indikaator.

7.5 Ajasääst (Time Save)

Selle valiku abil saate pesuprogrammi kestust vähendada.

- Igapäevaselt määrdunud esemete puhul vajutage üks kord seda nuppu, et valida "Lühendatud kestus".
- Kergelt määrdunud esemete puhul vajutage seda nuppu kaks korda, et valida "Eriti kiire".

Mõne programmi puhul saab valida ainult ühe või kaks funktsiooni.

7.6 Viitkäivitus (Delay Start)

Vajutage seda nuppu, et viivitada programmi käivitamisega 30 minutit kuni 20 tundi.
Ekraanil kuvatakse vastav indikaator.

7.7 Lapselukk

Selle valikuga saate takistada lastel juhtpaneeliga mängimist.

- Selle valiku **aktiveerimiseks/deaktiveerimiseks** vajutage samaaegselt Temp. ja Spin, kuni indikaator **süttib/kustub**.

Selle funktsiooni saate aktiveerida:

- Pärast Start/Pause vajutamist lukustuvad valikud ja programminupp.
- Enne Start/Pause vajutamist ei saa seadet sisse lülitada.

7.8 Püsiv lisaloputus

Selle valikuga jääb uue programmi valimisel lisaloputus alati valituks.

- Selle valiku **aktiveerimiseks/deaktiveerimiseks** vajutage samaaegselt Extra Rinse ja Time Save, kuni indikaator Extra Rinse**süttib/kustub**.

7.9 Helisignaalid

Helisignaalid kõlavad:

- seadme käivitamisel;
- seadme väljalülitamisel;
- nuppude vajutamisel;
- programmi lõppemisel;
- kui seadmel on tõrge.

Helisignaalide **deaktiveerimiseks/aktiveerimiseks** vajutage samaaegselt Stains ja Extra Rinse 6 sekundi vältel.

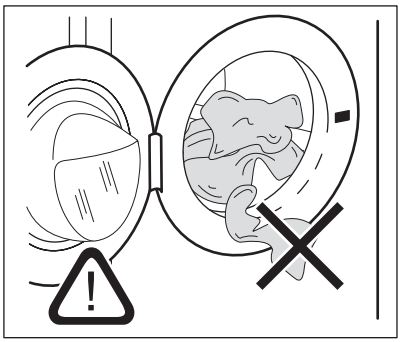
Helisignaalide väljalülitamisel töötavad need ikka, kui seadmel on rike.

8. ENNE ESIMEST KASUTAMIST

1. Kallake 2 liitrit vett pesufaasi lahtrisse. See lülitab tühjendussüsteemi sisse.
2. Kallake väike kogus pesuainet pesufaasi lahtrisse.
3. Valige ja käivitage kõrgeima temperatuuriga programm puuvillasele ilma pesuta. See eemaldab kõikvõimaliku mustuse trumlist ja paagist.

9. IGAPÄEVANE KASUTAMINE

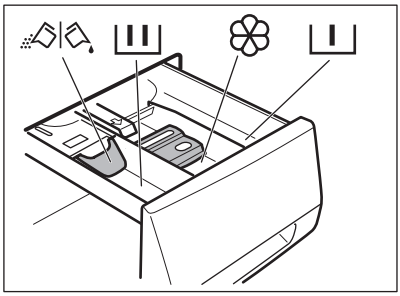
9.1 Pesu panemine masinasse



1. Avage seadme uks.
2. Asetage pesuesemed ükshaaval trumlisse. Raputage esemeid enne seadmesse asetamist. Jälgige, et te ei paneks liiga palju pesu trumlisse.
3. Sulgege uks.

ETTEVAATUST
Veenduge, et pesu ei jääks ukse ja tihendi vahele. Vastasel juhul tekib vee lekkimise ja pesu kahjustamise oht.

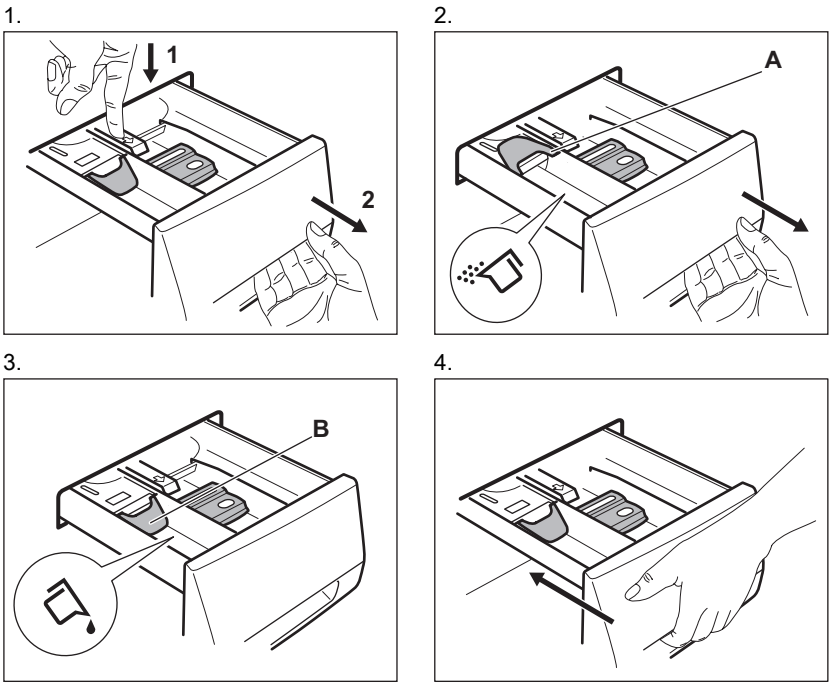
9.2 Pesuaine ja lisandite kasutamine



- Mõõtke välja vajalik kogus pesuainet ja kanga pehmendajat.
- Sulgege pesuaine sahtel ettevaatlikult.

I	Pesuainelahter eelpesufaasi jaoks.
II	Pesuainelahter pesufaasi jaoks.
	Lahter vedelate lisandite (pesupehmendaja, tärgeldusvahendi) jaoks.
	Klapp pesupulbri või vedela pesuaine jaoks.

Vedel pesuaine või pesupulber



- Asend **A** pesupulbri jaoks (tehaseseade).
- Asend **B** vedela pesuaine jaoks.

Kui kasutate vedelat pesuainet:
- Ärge kasutage želatiinitaolist või paksu vedelat pesuainet.
- Ärge pange maksimumtasemest rohkem vedelat pesuainet.
- Ärge valige eelpesutsüklit.
- Ärge valige viitkäivituse funktsiooni.

9.3 Seadme sisselülitamine

Seadme sisse- või väljalülitamiseks vajutage On/Off. Kui seade välja lülitatakse, kostab helisignaal.

9.4 Programmi valimine

1. Keerake programminuppu ja valige pesuprogramm:
   - Süttib valitud programmi indikaator.
   - Start/Pause-indikaator vilgub.
   - Ekraanil kuvatakse:
     - vaikimisi valitud temperatuur
     - pöörlemiskiirus
     - programmi faaside indikaatorid
     - programmi kestus.
2. Vajadusel muutke temperatuuri, pöörlemiskiirust, tsükli kestust või lisage saadaolevaid funktsioone. Funktsiooni aktiveerimisel süttib vastava funktsiooni indikaator.

Kui teie valikus on viga, kuvatakse ekraanil teade Err.

9.5 Programmi käivitamine ilma viitkäivituseta

Vajutage Start/Pause:

- Indikaator Start/Pause lõpetab vilkumise ja jääb põlema.
- Indikaator ⏸ hakkab ekraanil vilkuma.
- Programm käivitub, uks on lukustatud ja ekraanil kuvatakse indikaator 🔒.
- Kui seade veega täitub, võib tühjenduspump lühiajaliselt töötada.

Umbes 15 minutit pärast programmi algust:
- Seade kohandab programmi kestuse automaatselt pestava pesu kogusega.
- Ekraanil kuvatakse uus näit.

9.6 Programmi käivitamine viitkäivitusega

- Vajutage korduvalt Delay Start, kuni ekraanil kuvatakse soovitud viitkäivitusaeg. Süttib vastav indikaator.
- Vajutage Start/Pause:
  – Seade alustab pöördloendust.
  – Kui pöördloendus on lõppenud, käivitub programm automaatselt.

Valitud viitkäivitust saab tühistada või muuta enne nupu Start/Pause vajutamist.

Viitkäivituse tühistamine:
1. Vajutage Start/Pause, et peatada seade.
2. Vajutage Delay Start, kuni ekraanil kuvatakse ’0’.
   Vajutage uuesti Start/Pause, et programm kohe käivitada.

9.7 Programmi katkestamine ja seadete muutmine

Enne töölehakkamist saate muuta vaid mõnda funktsiooni.
1. Vajutage Start/Pause. Indikaator vilgub.
2. Muutke valikuid.
3. Vajutage uuesti Start/Pause. Pesuprogramm jätkab tööd.

9.8 Programmi tühistamine

1. Vajutage mõni sekund On/Off, et tühistada programm ning seade välja lülitada.
2. Vajutage uuesti sama nuppu, et seade sisse lülitada. Nüüd võite valida uue pesuprogrammi.

Seade ei tühjene veest.

9.9 Valikute muutmine

Enne töölehakkamist saate muuta vaid mõnda funktsiooni.
1. Vajutage Start/Pause. Vastav indikaator vilgub.
2. Muutke valikuid.
3. Vajutage uuesti Start/Pause. Pesuprogramm jätkab tööd.

9.10 Ukse avamine

Programmi või viitkäivituse töötamise ajal on seadme uks lukustatud ja ekraanil on indikaator 🔒.

ETTEVAATUST
Kui trumlis oleva vee temperatuur ja tase on liiga kõrged, ei saa te ust avada.

Viitkäivituse ajal seadme ukse avamiseks:
1. Seadme väljalülitamiseks vajutage Start/Pause.
2. Oodake, kuni ukseluku indikaator 🔒 kustub.
3. Avage uks.
4. Sulgege uks ja vajutage uuesti Start/Pause. Viitkäivitus jätkab.

Programmi töötamise ajal ukse avamiseks:
1. Seadme väljalülitamiseks vajutage paar sekundit On/Off.
2. Oodake mõni minut ja seejärel avage ettevaatlikult uks.
3. Sulgege seadme uks.
4. Valige programm uuesti.

9.11 Programmi lõpus

- Seade peatub automaatselt.

- Kõlab helisignaal (kui see on aktiveeritud).
- Ekraanil süttib 0 .
- Indikaator Start/Pause kustub.
- Ukseluku indikaator kustub.
- Eemaldage seadmest pesu. Veenduge, et trummel on tühi.
- Niiskuse ja lõhnade vältimiseks hoidke ust paokil.
- Sulgege veekraan.
- Seadme väljalülitamiseks vajutage paar sekundit On/Off.

Pesuprogramm on lõppenud, kuid trumlis on vesi.

– Trummel pöörleb regulaarselt, et takistada pesu kortsumist.

– Ukseluku indikaator põleb. Uks on lukustatud.

– Ukse avamiseks tuleb seadmest vesi välja lasta.

Vee tühjendamiseks toimige järgmiselt.

1. Vajadusel vähendage pöörlemiskiirust.
2. Vajutage Start/Pause. Seade tühjeneb veest ja tsentrifuugib.
3. Kui programm on lõppenud ja ukseluku indikaator kustunud, saate avada ukse.
4. Seadme väljalülitamiseks vajutage paar sekundit On/Off.

Seade tühjeneb veest ja tsentrifuugib automaatselt umbes 18 tunni pärast (välja arvatud villase pesu programm).

9.12 AUTO Stand-by-valik

Funktsioon AUTO Stand-by lülitab seadme automaatselt välja, et vähendada energiatarbimist, kui:

- Seadet ei kasutata 5 minuti jooksul enne nupu Start/Pause vajutamist.

  Seadme uuesti sisselülitamiseks vajutage nuppu On/Off.
- Pärast 5 minuti möödumist pesuprogrammi lõpust.

  Seadme uuesti sisselülitamiseks vajutage nuppu On/Off.

  Ekraanil kuvatakse viimati valitud pesuprogrammi aeg.

  Keerake programminuppu uue tsükli valimiseks.

10. VIHJEID JA NÄPUNÄITEID

10.1 Pesu asetamine masinasse

- Jaotage pesu: valge, värviline, sünteetiline, õrn pesu ja villane pesu.
- Järgige pesemisjuhiseid, mis on riiete hooldussiltidel.
- Ärge peske korraga valgeid ja värvilisi esemeid.
- Mõned värvilised esemed võivad esmasel pesul oma värvi kaotada. Soovitame esimestel kordadel neid esemeid pesta eraldi.
- Nööpige kinni padjapüürid, sulgege lukud, haagid ja trukid. Pange kinni rihmad.
- Tühjendage taskud ja voltige riided lahti.
- Keerake pahupidi mitmekihilised riided, villased ja värvitud riided.
- Eemaldage tugevad plekid.
- Peske rasketele plekkidele sobiva pesuainega.
- Olge kardinatega ettevaatlikud. Eemaldage kardinatelt klambrid või asetage need pesukotti või padjapüüri.
- Ärge peske seadmes:
  – Palistamata või katkiseid esemeid
  – Tugikaartega rinnahoidjaid.
  – Väikeste esemete pesemiseks kasutage pesukotti.
- Väike pesukogus võib tekitada probleeme masina tasakaaluga väänamisfaasis. Kui see juhtub, kohendage käsitsi esemeid trumlis ning käivitage tsentrifuugimistsükkel uuesti.

10.2 Raskestieemaldatavad plekid

Mõnele plekile ei piisa ainult veest ja pesuainest.
Soovitame need plekid eemaldada enne esemete masinasse panemist.
Vastavad plekieemaldajad on olemas. Kasutage plekieemaldajat, mis on vastav pleki tüübile ja kangale.

10.3 Pesuained ja lisandid

- Kasutage ainult pesumasinate jaoks valmistatud pesuaineid ja lisandeid.
- Ärge segage erinevaid pesuaineid.
- Looduse säästmiseks ärge kasutage pesuainet rohkem, kui ette nähtud.
- Järgige toodete pakenditel olevaid juhiseid.
- Kasutage kanga tüübile ja värvile, programmi temperatuurile ja määrdumisastmele vastavaid tooteid.
- Kui seadmel ei ole klapiga pesuaine dosaatorit, lisage vedel pesuaine doseerimiskuuliga.

10.4 Ökoloogilised näpunäited

- Valige ilma eelpesuta programm, et pesta tavalise määrdumisastmega pesu.
- Programmi käivitamisel sisestage alati maksimaalne kogus pesu.
- Vajadusel kasutage madala temperatuuriga pestes plekieemaldajat.
- Õige pesuaine koguse kasutamiseks kontrollige oma kodust veekaredust.

10.5 Vee karedus

Kui vee karedus teie piirkonnas on kõrge või keskmine, soovitame pesumasinates kasutada veepehmendajat. Madala veekaredusega piirkondades ei ole tarvis veepehmendajat kasutada.
Veekareduse väljauurimiseks võtke ühendust kohaliku vee-ettevõttega.
Kasutage õiges koguses veepehmendajat. Järgige toodete valmistajate pakenditel olevaid juhiseid.

11. PUHASTUS JA HOOLDUS

HOIATUS

Enne hooldustöid eemaldage seade vooluvõrgust.

11.1 Välispinna puhastamine

Puhastage masin ainult seebi ja sooja veega. Kuivatage täielikult kõik pinnad.

ETTEVAATUST
Ärge kasutage alkoholi, lahusteid ega keemilisi aineid.

11.2 Katlakivi eemaldamine

Kui vee karedus teie piirkonnas on kõrge või keskmine, soovitame pesumasinates kasutada veepehmendajat.
Kontrollige regulaarselt trumlit, et vältida katlakivi- ja roostejääke.

Roosteplekkide eemaldamiseks kasutage ainult pesumasinatele ette nähtud tooteid. Ärge tehke seda koos pesupesemisega.

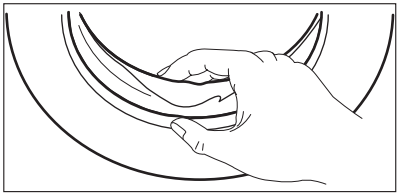
Järgige alati toodete valmistajate pakenditel olevaid juhiseid.

11.3 Hoolduspesu

Madalate temperatuuridega programmide puhul on võimalik, et osa pesuainest jääb trumlisse. Tehke regulaarselt hoolduspesusid. Selleks:

- Eemaldage trumlis olevad esemed.
- Valige puuvillase pesu programm kõige kõrgema temperatuuriga ning väikese koguse pesuainega.

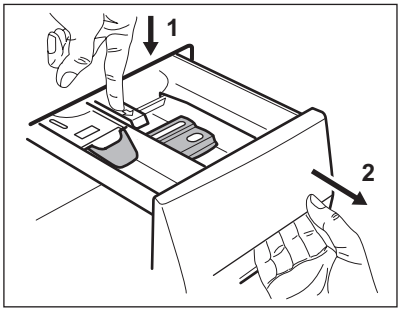
11.4 Uksetihend



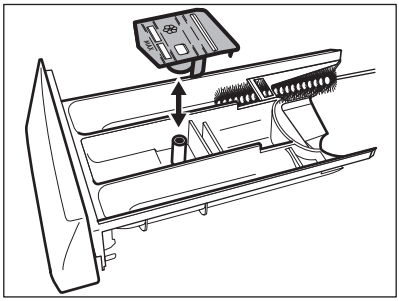
Kontrollige regulaarselt uksetihendit ja eemaldage kõik objektid siseosalt.

11.5 Pesuaine jaoturi puhastamine

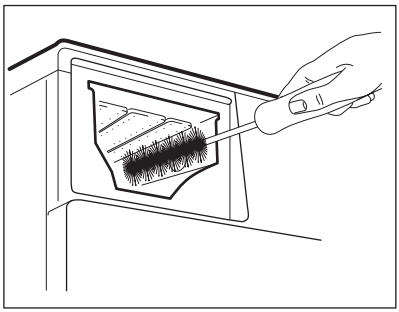
1.



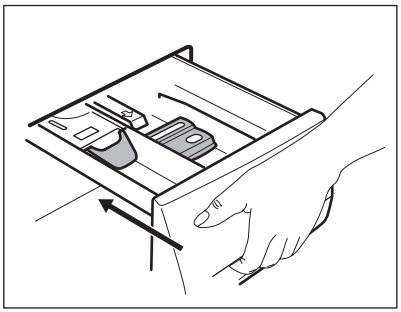
2.



3.



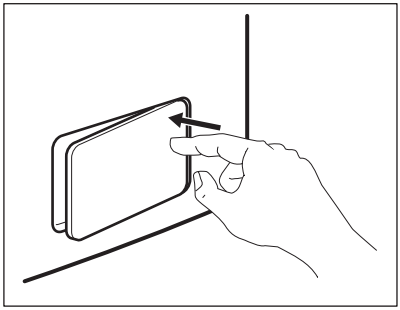
4.



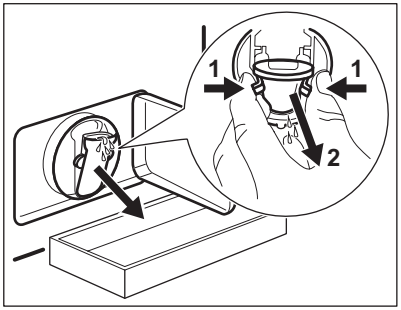
11.6 Tühjendusfiltri puhastamine

HOIATUS
Ärge puhastage tühjendusfiltrit, kui vesi seadmes on kuum.

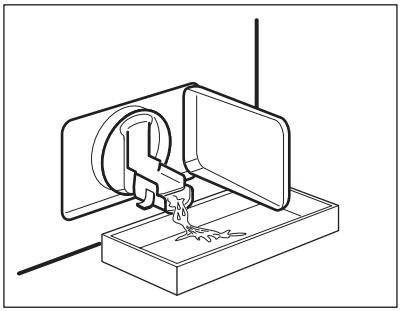
1.



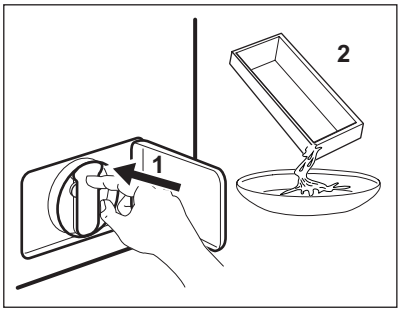
2.



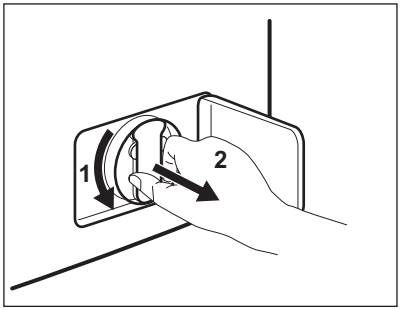
3.



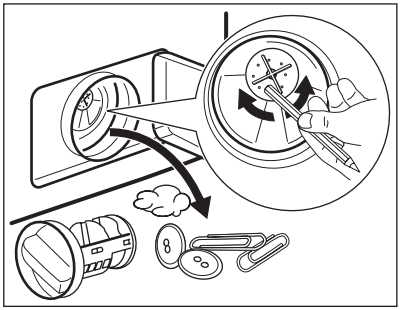
4.



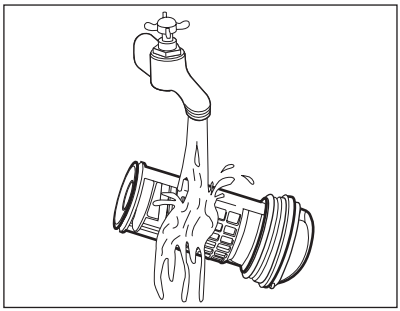
5.



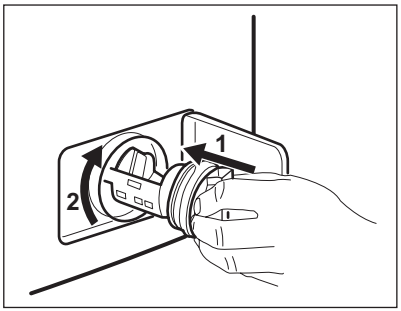
6.



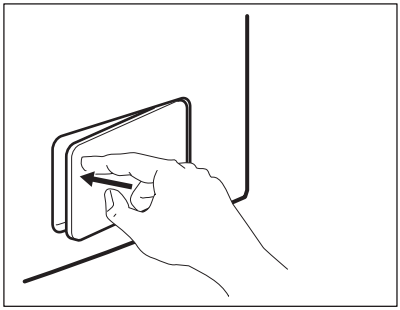
7.



8.

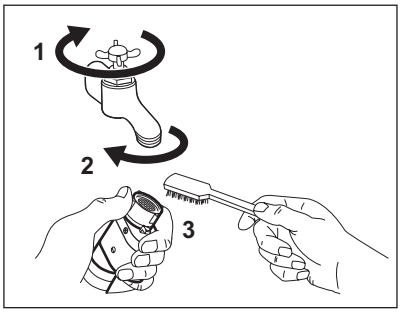


9.

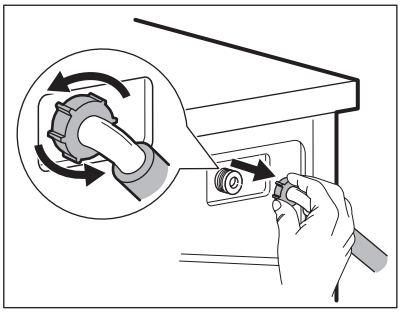


11.7 Sissevõtuvooliku ja ventiilifiltri puhastamine

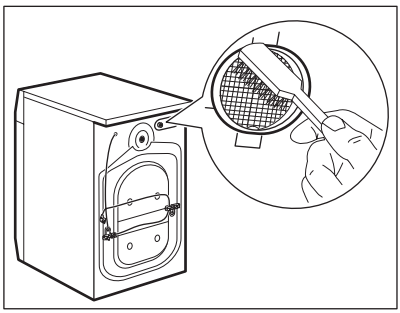
1.



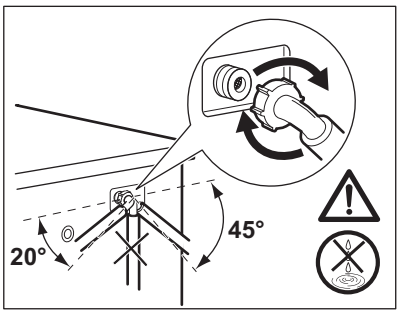
2.



3.



4.



11.8 Vee tühjendamine eriolukorras

Rikke tõttu ei tühjene seade veest. Sellisel juhul teostage jaotises "Tühjenduspumba puhastamine" kirjeldatud sammud (1) kuni (9).
Vajadusel puhastage pump.
Kui te sooritate avariitühjenduse, peate tühjendussüsteemi uuesti aktiveerima.

1. Pange kaks liitrit vett pesuaine jaoturi põhipesu lahtrisse.
2. Käivitage programm vee tühjendamiseks.

11.9 Ettevaatusabinõud külmumise vastu

Kui seade on paigaldatud kohta, kus temperatuur võib langeda alla 0° C, eemaldage allesjäänud vesi sissevõtuvoolikust ja tühjenduspumbast.

1. Ühendage toitepistik pistikupesast lahti.
2. Sulgege veekraan.
3. Eemaldage vee sissevõtuvoolik.
4. Asetage sissevõtuvooliku otsad anumasse ja laske veel voolikust välja voolata.
5. Tühjendage tühjenduspump. Vt hädaolukorras vee tühjendamise toimingut.
6. Kui tühjenduspump on tühi, paigaldage sissevõtuvoolik uuesti.

HOIATUS
Enne seadme uuesti kasutamist veenduge, et temperatuur oleks üle 0 °C.
Tootja ei vastuta madalatest temperatuuridest tingitud kahjude eest.

12. VEAOTSING

Seadet ei õnnestu käivitada või see jääb töö käigus seisma.
Püüdke esmalt leida probleemi lahendus (vt tabelit). Kui see ei õnnestu, pöörduge teeninduskeskusse.

Mõne probleemi puhul kõlab helisignaal ning ekraanil kuvatakse veateade:

- E10 - Seade ei täitu veega.
- E20 - Seade ei tühjene veest.
- E40 - Seadme uks on lahti või ei ole korralikult suletud. Kontrollige ust!
- EH0 - Elektrivarustus on kõikuv. Oodake, kuni elektrivarustus on taas püsiv.

HOIATUS
Enne kontrollima asumist lülitage seade välja.

Probleem	Võimalik lahendus
Programm ei käivitu.	Veenduge, et pistik on pistikupesasse ühendatud.
	Veenduge, et seadme uks on suletud.
	Veenduge, et kaitsmekapis ei ole kaitse läbi läinud.
	Veenduge, et Start/paus-nuppu on vajutatud.
	Kui olete valinud viitkäivituse, siis tühistage see või oodake pöördloenduse lõppemiseni.
	Lülitage lapseluku funktsioon välja, kui see on sisse lülitatud.
Seade ei täitu veega.	Veenduge, et veekraan on lahti.
	Veenduge, et veevarustuse surve ei ole liiga väike. Selle teabe saamiseks pöörduge kohaliku vee-ettevõtte poole.
	Veenduge, et veekraan ei ole ummistunud.
	Veenduge, et vee sisselaskevooliku ja klapi filtrid ei ole ummistunud. Vt jaotist "Puhastus ja hooldus".
	Veenduge, et sisselaskevoolik ei oleks muljutud ega väänatud.
	Veenduge, et vee sisselaskevooliku ühendus oleks õige.
Seade ei tühjene veest.	Veenduge, et valamu äravool ei ole ummistunud.

Probleem	Võimalik lahendus
	Veenduge, et tühjendusvoolik ei ole muljutud ega väänatud.
	Veenduge, et tühjendusfilter ei ole ummistunud. Vajadusel puhastage filter. Vt jaotist "Puhastus ja hooldus".
	Veenduge, et tühjendusvooliku ühendus oleks õige.
	Valige tühjendusprogramm, kui olete valinud programmi ilma tühjendamisfaasita.
	Valige tühjendusprogramm, kui olete valinud programmi, mille lõpus jääb vesi trumlisse.
Seade ei tsentrifuugi või kestab pesutsükkel kauem kui tavaliselt.	Valige tsentrifuugimisprogramm.
	Veenduge, et tühjendusfilter ei ole ummistunud. Vajadusel puhastage filter. Vt jaotist "Puhastus ja hooldus".
	Kohendage esemeid trumlis ning käivitage uuesti tsentrifuugimistsükkel. Probleem võib tekkida, kui seade on tasakaalust väljas.
Põrandal on vett.	Veenduge, et veevoolikute ühendused on tihedad ning et vesi kuskilt ei leki.
	Veenduge, et tühjendusvoolikul pole kahjustusi.
	Veenduge, et kasutate õiget pesuvahendit ning sobilikku kogust.
Seadme ust ei saa avada.	Veenduge, et pesuprogramm on lõppenud.
	Kui trumlis on vett, valige tühjendus- või tsentrifuugimisprogramm.
Seade teeb imelikku häält.	Veenduge, et seade on korralikult tasakaalus. Vt jaotist "Paigaldamine".
	Veenduge, et pakend ja/või transpordipoldid on eemaldatud. Vt jaotist "Paigaldamine".
	Lisage veel pesu trumlisse. Pesukogus võib olla liiga väike.
Seade täitub veega ning tühjeneb koheselt.	Veenduge, et tühjendusvoolik on õiges asendis. Voolik võib olla liiga madalal.
Pesutulemused on ebarahuldavad.	Suurendage pesuaine kogust või kasutage teist pesuainet.
	Enne pesu pesemist eemaldage spetsiaalsete toodetega tugevamad plekid.
	Veenduge, et valisite õige temperatuuri.
	Vähendage pesukogust.

Pärast kontrollimist lülitage seade sisse. Programm jätkub kohast, kus see katkes.
Kui viga ilmneb uuesti, pöörduge teeninduskeskusse.

Kui ekraanil on teised veakoodid. Lülitage seade välja ja uuesti sisse. Kui probleem ei kao, pöörduge teeninduskeskusse.

13. TEHNILISED ANDMED

Mõõdud	Laius/kõrgus/sügavus	600/850/522 mm
	Kogusügavus	540 mm
Elektriühendus:	Pinge	230 V
	Üldvõimsus	2200 W
	Kaitse	10 A
	Sagedus	50 Hz
Kaitsekate hoiab ära tahkete osakeste ja niiskuse juurdepääsu, välja arvatud kohtades, kus madalpingeseadmel puudub kaitse niiskuse eest		**IPX4**
Veesurve	Minimaalne	0,5 baari (0,05 MPa)
	Maksimaalne	8 baari (0,8 MPa)
Veevarustus [1)]		Külm vesi
Maksimaalne pesukogus	Puuvillane	6 kg
Pöörlemiskiirus	Maksimaalne	1200 p/min

[1)] Ühendage vee sisselaskevoolik 3/4" keermega kraani külge.

14. JÄÄTMEKÄITLUS

Sümboliga ♺ tähistatud materjalid võib ringlusse suunata. Selleks viige pakendid vastavatesse konteineritesse
Aidake hoida keskkonda ja inimeste tervist ja suunake elektri- ja elektroonilised jäätmed ringlusse.

Ärge visake sümboliga 🗑 tähistatud seadmeid muude majapidamisjäätmete hulka. Viige seade kohalikku ringluspunkti või pöörduge abi saamiseks kohalikku omavalitsusse.

www.aeg.com/shop



132914350-A-132013

CE

AEG

perfekt in form und funktion